

Programa

Domingo 1° de noviembre

- 14:30 a 17:30 **Acreditación de Participantes** (Hotel Aconcagua)
17:30 a 19:15 Teatro Independencia – Acto de Apertura
Palabras de Apertura
Conferencia de Apertura
Contexto de la Refinación en Latinoamérica – Actualidad y Proyecciones
Carlos Alfonsi - YPF
Orquesta Filarmónica de Mendoza
- 19:30 a 20:00 **Inauguración de la Exposición** (Hotel Aconcagua)
20:00 a 21:30 **Cóctel de Apertura** (Hotel Aconcagua)

Lunes 2 de noviembre

- 08:00 a 09:00 **Acreditación de participantes**

Sala 1 - Vendimia

- 09:00 a 09:30 **Nuevos Crudos nafténicos - Risk Assesment y Tratamientos químicos preventivos**
Samuel Lordo - Nalco Argentina SRL
- 09:30 a 10:00 **Estado del arte sobre corrosión por ácidos nafténicos en los últimos diez años**
Alberto Keitelman - YPF SA y Nadia Jerez - CTI Consultores de Tecnología e Ingeniería Solari y Asociados SRL
- 10:00 a 10:30 **Procesamiento de Crudos de Alta Acidez Nafténica en Refinería Luján de Cuyo**
Enrique Troncoso – YPF SA

Sala 2 - Horizonte

- 09:00 a 09:30 **Maximização de Destilados Médios: Avanços Tecnológicos em Processo e Catalisadores**
Marcelo Torem - Fábrica Carioca de Catalisadores SA y Claudia Alvarenga, William Gilbert Petrobras SA
- 09:30 a 10:00 **Evaluación de Adecuación al Servicio para una Torre Fraccionadora en una Unidad de Craqueo Catalítico Fluidizado (FCC)**
Eduardo Rincón, Juan Carlos Uzcátegui, Egler Araque - PDVSA Intevep
- 10:00 a 10:30 **Pressure Buildup in Standpipes**
Ted Knowlton - Particulate Solid Research, Inc.
- 10:30 a 11:00 **Café**

Sala 1 - Vendimia

- 11:00 a 12:00 **Conferencia: Seguridad de Procesos**
Richard Miller (Liberty International Underwriters)
- 12:00 a 13:00 **Conferencia: Biocombustibles**
Alan Kardec (Consultor)
- 13:00 a 14:30 **Almuerzo Libre**

Sala 1 - Vendimia

- 14:30 a 15:00 **Experiences in Maximizing Performance of ULSD Units**
Steve Mayo - Albemarle Corporation, Houston and Bob Leliveld -
Albemarle Catalysts, BV, Amsterdam
- 15:00 a 15:30 **UOP Unicracking Technology update. Maximizing diesel in existing assets**
Richard Rossi, David Banks, Chad Huovie, Vasant Thakkar and Jill Meister - UOP
LLC, A Honeywell Company

Sala 2 - Horizonte

- 14:30 a 15:00 **Advances in Digital Automation within Refining**
Tim Olsen - Emerson
- 15:00 a 15:30 **Optimización de la concentración de olefinas en gasolinas de FCC hacia un menor consumo de H2 en las unidades de hidrotratamiento**
Julio Paladino, María Victoria Cortés - YPF SA

Sala 1 - Vendimia

- 15:30 a 16:00 **Inauguración de la Sesión de Posters**
- 16:00 a 16:30 **Café**

Sala 1 - Vendimia

- 16:30 a 18:30 **Mesa Redonda: Confiabilidad y Mantenimiento**
Panelistas invitados: Alan Kardec (Petrobras), Enrique Ellmann (Ellman-Sueiro &
Asociados)
Moderador: Juan Iriarte (YPF)

Sala 1 - Vendimia

18:30 a 19:00 **Sesión de Posters**

Martes 3 de noviembre

08:30 a 09:00 **Acreditación de participantes**

Sala 1 - Vendimia

- 09:00 a 09:30 **Análisis de falla de tubos de hornos de pirólisis producción de etileno**
Pablo Fazzini – Gie SA y Dpto. Ing. Mecánica, U.N. Mar del Plata,
Nicolás di Mauro – Gie SA, José Luis Otegui –Gie SA y INTEMA, U.N. Mar del
Plata, Agustín Volpe – Dow Argentina
- 09:30 a 10:00 **Optimización de Alcance de Paradas de Planta mediante el uso de la metodología
Selección de Trabajos Basada en Riesgo (STBR)**
Adrián Alejandro Balda Salas, Juan Carlos Uzcátegui - PDVSA INTEVEP
- 10:00 a 10:30 **Cambios de paradigmas en la gestión de válvulas de seguridad**
Isidro Raúl Rolando Román - YPF SA

Sala 2 - Horizonte

- 09:00 a 09:30 **Técnicas estadísticas multivariantes en análisis operacional, monitorización y
diagnóstico en la industria de procesos. Estado del arte, aplicaciones y prospectivas**
Laura Markiewicz, Héctor Menez, Carlos Lago - YPF SA
- 09:30 a 10:00 **Gerenciamiento de Alarmas en Refinería ESSO Campana**
Mariano Bertaina, Gustavo L. Weinzettel, Mario R. López - ESSO PA SRL
- 10:00 a 10:30 **Tendencias en la Industria de la Refinación - Refinería del Futuro**
Pablo Pereira, Lucas Pedevilla, Eugenio Sangiácomo, Ana Inés Iglesias - Accenture
- 10:30 a 11:00 **Café**

Sala 1 - Vendimia

- 11:00 a 11:30 **Metodología de Evaluación de la Integridad Mecánica y Adecuación al Servicio
de un Tambor Horizontal con Pérdida de Material Localizada Mediante ASME
FFS 1 / API 579 y el Método del Elemento Finito (Caso de Estudio)**
Eduardo Rincón - PDVSA INTEVEP

11:30 a 12:00 **Disminución prematura de la performance de Bombas Centrífugas Multietapas. Detección, medición y diagnóstico de la causa**
Jorge Fernández Mosconi, Diego De Faveri – Skanska SA y Zuleima Urbina, Federico Alonso – Petrobras SA

Sala 2 - Horizonte

11:00 a 11:30 **Biofuels – La experiencia en Europa**
Miguel Ángel Prieto, Jean Louis Rapaud – Total ACS

11:30 a 12:00 **Bioetanol: viabilidad de producción de TAAE en una unidad de TAME**
Adrián G. Guzmán, María Primavera Monsalvo, Agustín E. Sangiácomo y Hernán Laurito - YPF SA

Sala 1 - Vendimia

12:00 a 13:00 **Conferencia: Economía de Refinación en Contexto de Crisis**
Daniel Palomeque - YPF SA

13:00 a 14:30 **Almuerzo Libre**

Sala 1 - Vendimia

14:30 a 15:00 **Gestión Energética como ventaja competitiva y protección del Medio Ambiente**
Mario Bajda - YPF SA

15:00 a 15:30 **Ahorro de energía mediante sistema integral de mantenimiento de trampas de vapor**
Juan María Pinasco - ESSO PA SRL

15:30 a 16:00 **Gestión Energética en Refinería La Plata**
Héctor Eduardo Pesce, Romina González – YPF Refinería La PLata

Sala 2 - Horizonte

14:30 a 15:00 **Reparación tanque 45 Refinería Campana**
Juan Eduardo Vincent - ESSO PA S.R.L.

15:00 a 15:30 **Ecoeficiencia en P.E.S.A.**
José Luis Rava - P.E.S.A.

15:30 a 16:00 **Sistema de Entrenamiento de Operadores: Experiencia en una Refinería de Venezuela**
Andrés Barcia - Honeywell SAIC

16:00 a 16:30 **Café**

Sala 1 - Vendimia

16:30 a 18:30 **Mesa Redonda: Calidad de Crudos**

Panelistas: Silvia Zemborain (YPF SA), Fabián E. Lombardi (Esso PA SRL),
Enrique Troncoso (YPF).

Moderador: Luis A. Fredes (Esso PA SRL)

Sala 1 - Vendimia

18:30 a 19:00 **Sesión de Posters**

21:00 a 24:00 **Cena de cierre - Bodega del 900**

Miércoles 4 de noviembre

08:30 a 09:00 **Acreditación de participantes**

Sala 1 - Vendimia

09:00 a 09:30 **Evaluación de aditivos para reducir emisiones de SOx en Unidades comerciales de FCC**

Uriel Navarro, Eric Griesinger, Larry Hunt, Eduardo Estrada – Grace Davison y
Ricardo Servage – Refinería Isla

09:30 a 10:00 **Disminución del ensuciamiento en el tren de intercambio en Planta de Topping**

Edgardo Edmundo Rivero - Refinor SA

10:00 a 10:30 **Upgrading Options & Economics for Heavy Crudes Conversion**

Nicolas Thevenot - Axens

Sala 2 - Horizonte

09:00 a 09:30 **Pirometría Acústica en Hornos de Proceso**

Alfredo Mario Aguilar, Fernando Medinilla - CILP - DTRLA - YPF SA

09:30 a 10:00 **Evaluación de aditivos reductores de SOx y NOx en Unidades FCC's**

Cecilia Andrea Monetti - YPF SA

10:00 a 10:30 **Redestilación de Nafta Craqueada**

Sergio David Sedano Chihuahua - Petróleos del Perú

10:30 a 11:00 **Café**

Sala 1 - Vendimia

11:00 a 13:00 **Seminario ARPEL: Metodología para la Gestión de Grandes Proyectos en Refinación: Casos exitosos y no exitosos**

- **Sistemática de Gestión de Emprendimientos de Refino de PETROBRAS**
Sergio Paixao Da Costa (Gte. Gral. de Emprendimientos en Refino, Área de Abastecimiento, PETROBRAS)
- **La planeación del programa de incremento de capacidad en el sistema nacional de refinación de PEMEX**
Othón Valverde Yáñez (Subgte. de Plan de Negocios-Subdirección de Planeación-Refinación, PEMEX)
- **Retrojam Refinery Upgrade Project - lessons learned in FEL and FEED**
Andrea Reid (Manager Strategic Planning, PCJ)
- **Metodologías de gestión de grandes proyectos de refinación en YPF**
José Luis Alonso (Director de Ingeniería YPF)

13:00 a 14:30 **Almuerzo Libre**

Sala 1 - Vendimia

14:30 a 15:00 **Sinergías obtenidas en el trabajo con la comunidad, a través comités regionales. Caso de estudio: Grupo de interindustrial de interacción comunitaria en Campana**
Daniel Santamarina, Osvaldo Alday - ESSO PA S.R.L.

15:00 a 15:30 **Cómo Optimizar el Mantenimiento de una Planta de Cogeneración**
Mauricio Vega - YPF SA

15:30 a 16:00 **Inspección de líneas enterradas con Técnica de Onda Guiada (Guided Wave)**
Roberto Fernández, Pablo Fabián Reghenzani - ESSO PA SRL

Sala 2 - Horizonte

14:30 a 15:00 **Fuel Additives for Future Fuel and Vehicle Technologies**
Joseph W. Roos, Larry J. Cunningham - Afton Chemical Corporation

15:00 a 15:30 **Proyecto de Hidrotratamiento de Nafta y Diesel en RBB: atendiendo los futuros límites de Azufre en combustibles**
Victor Miguel, Luis Passini - Petrobras SA

15:30 a 16:00 **Caracterización de aceites de soya producidos en Venezuela para el desarrollo de lubricantes inocuos con el ambiente**
Carolina Quintero, Waleska Castro - PDVSA INTEVEP

16:00 a 16:30 **Café**

Sala 1 - Vendimia

16:30 a 18:30 **Mesa Redonda de Cierre**
Panelistas invitados: Ricardo Buyatti (YPF), Gustavo Chaab (YPF), Luis Fredes (ESSO), José Luis Cosenza (Petrobras Brasil)
Moderador: José Luis Alonso (YPF)

Sesión de Pósters – Sala 1 Vendimia

Lunes 2 de noviembre

15:30 a 16:00 Inauguración de la Sesión de Posters

Recordamos que los autores de los trabajos de la Sesión de Pósters estarán disponibles para contestar las inquietudes de los participantes durante su inauguración y los días lunes y martes de 18.30 a 19 hs. La sesión estará abierta de lunes a miércoles de 10.30 a 11 hs, de 13 a 14.30 hs y de 16 a 16.30 hs.

- **Sales y sólidos en crudo, impacto en la operación de refinería**

Fabián Lombardi, Javier Varelas - ESSO PA SRL

- **Application of H-NMR for FCC Feed Characterization and Catalyst Evaluation**

Uriel Navarro, Dariusz S. Orlicki, Michelle Ni and Larry Langan - Grace Davison Refining Technologies

- **3D TRASAR and the MOC Approach – Treating the Whole Cooling Water System with an Example from ExxonMobil (Esso), Campana, Argentina**

Dan Meier, David Cody - Nalco Company

- **Fraccionamiento de naftas de FCC y aumento de carga en la unidad de TAME**

Pablo Spesso, Víctor Cassino - YPF SA

- **Manejo del riesgo por formación de sales en efluentes de hidrofinaidores**

Gustavo Cienfuegos, Fabian G. Lombardi - ESSO PA SRL

- **Solución de problema de conductividad en resinas de intercambio iónico logrado con la implementación del procedimiento de remoción de materia orgánica**

Alejandra Luisa Tejerina, Francisco Torres - Refinor SA

- **Self-organized wireless networks for measure in industrial plants**

Christian Cacciavilliani - Emerson

- **Ensuciamiento del circuito de fondo de la fraccionadora del FCC de Refinería ESSO Campana**

Fabián Lombardi, Joaquín Maestro - ESSO PA SRL

- **Integración de los Sistemas de Control a la Red de Negocios**

Mario R. López - ESSO PA SRL

- **Malfuncionamiento de una Columna de Destilación: Detección, Análisis y Solución**

Luis A. Ayarza R., Jesús M. Zamudio A. - Pluspetrol Perú Corporation SA

continua en pagina 23

- **Evolução da regulação na produção de Biodiesel no Brasil**

Alexandre Rodrigues, Waldyr Martins Barroso, Juliana Mateus de Moura, Alexandre Carlos Camacho Rodrigues - Agência Nacional do Petróleo Gás Natural e Biocombustíveis

- **Bio- lubricantes para aplicaciones industriales**

Lorena Tobares, Jorge A. Maurino - Centro de Tecnologia Argentina (CTA) - YPF SA

Carlos Perez-Gerencia Servicio Técnico y Oem's – YPF SA

Miguel A. Baltanás - Instituto de Desarrollo Tecnológico para la Industria Química

Carlos A. Guzmán - Instituto de Ciencia y Tecnología de los Alimentos

- **Cultivo de Microalgas Autóctonas a Escala de Laboratorio para Producción de Aceites y Obtención de Biocombustibles**

Stela Maris da Silva, J.N.Fuentes Berazategui, J.Barón – Univ. Nac. de Cuyo- Facultad de Ingeniería

- **Evaluación de Aptitud para el Servicio mediante Modelado Elastoplástico por Elementos-Finitos**

Hernán Kunert – GIE SA y Univ. Nac. Mar del Plata; José Luis Otegui – INTEMA, Univ. Nac.

Mar del Plata; Sergio Padula y Felix Ojeda –Total Austral S.A. y Esteban Rubertis - GIE SA y

Univ.Nac. Mar del Plata

- **Metodología de Evaluación de la Integridad Mecánica y Adecuación al Servicio de un Tambor Horizontal con Pérdida de Material Localizada Mediante ASME FFS 1 / API 579 y el Método del Elemento Finito (Caso de Estudio)**

Eduardo Rincón - PDVSA INTEVEP

- **Confiabilidad y Cultura, más allá del Mantenimiento**

Enrique Ellmann, Carlos Castellano - Ellmann, Sueiro y Asociados

- **Uma Nova Abordagem Para o Encaminhamento Automático de Tubulações em Projetos de Plantas Industriais**

E. S. Calixto Ewerton, Paula G. Bordeira, Hugo T. Calazans, Cesar A. C. Tavares, Marco T. D.

Rodriguez - Chemtech Serviços de Engenharia e Software LTDA

- **Estudio Dinámico de Antorchas en Contingencia Múltiple**

Alejandra Andrea García, Tomás Müller-Karger - Inelectra Argentina

- **Cambio Climático – Observatorio de Consumidores Finales**
Pablo Pereira - Accenture
- **Experiencia de YPF SA con Sistemas Instrumentados de Seguridad**
Fabián Verdun - YPF SA
- **Estudio de la reactividad de la alquilación de benceno con etileno sobre zeolitas tipo MFI**
Libertad Arias, Carmen Segovia - PDVSA-INTEVEP y Romano Dorta - Universidad Simón Bolívar
- **Tecnología ultrasónica para medición de fluidos derivados del petróleo**
Solange Fornabaio - Emerson Argentina
- **Avaliação da Operabilidade de uma Coluna Destilação Atmosférica Existente para Processamento de Novos Tipos de Petróleo**
Aldir Pimentel, Flavio Waltz, Rafael Bertges, Daniel Lustosa - Chemtech (A Siemens Company)
- **Optimización en el diseño y performance de hornos de proceso**
Jorge G. Vozzo - Flargent SA
- **Nuevo Catalizador e Internos para la Unidad HDS Complejo Industrial Luján de Cuyo-YPF**
Carlos Martin Di Marco - YPF SA
- **Catalyst Handling and Reactor Performance**
Gerrit Griffioen – Mourik International BV
- **Metodologias para estimar o impacto do depósito de fuligem em fornos de Refinarias**
Carolina Rodrigues de Carvalho dos Santos, Daniel dos Santos Lustosa, Sylvio Lopes Junior, Elcio Pineschi, Jackeline Souza Aleixo Cintra, Luis Pedro Bonfim da Silva – Chemtech, A Siemens Company
- **Determinación de las condiciones óptimas de operación para un topping de crudo. Maximización de la producción de Nafta**
Elisa Liliana Ale Ruiz – Univ. Nac. de Salta, Julieta Martínez, Eleonora Erdmann, Lorgio Mercado INIQUI-CONICET, Enrique Tarifa – CONICET
- **Efecto de las condiciones de operación Fischer-Tropsch, en reactores de lecho fijo, sobre la actividad y selectividad del catalizador de Cobalto soportado en SiO₂-SiC**
Ginette Rojas - PDVSA-INTEVEP

- **Problemas de corrosión en lámina de cobre durante la puesta en marcha de una Planta de Tratamiento Cáustico**
Sergio De la Cuesta - Refinor SA
- **Evaluación de riesgos laborales a partir de estudios epidemiológicos y benchmarking en el sector refinación**
Viviana Clara Laurencia - Asesora independiente
- **Melhorias na regulação do refino de petróleo e do processamento de gás natural, com ênfase na segurança e nos impactos ao meio ambiente**
Alexandre Carlos Camacho Rodrigues, Waldyr Martins Barroso, Juliana Mateus de Moura
Agência Nacional de Petróleo, Gás Natural e Biocombustíveis
- **Riesgo de Daño Ambiental. Estudio jurisprudencial y evaluación del impacto sobre el sector**
Viviana Clara Laurencia - Asesor Independiente
- **Análisis de riesgos, tipificación y cuantificación de los mismos en la industria del petróleo en la Argentina**
Sergio Romero - Vernassa
- **Efecto del contenido de olefinas en mezclas de 1-Penteno/N-Pentano sobre el craqueo catalítico empleando zeolitas tipo MFI**
Carmen Segovia, Orly R. Rivas - PDVSA-Intevep